

In the realm of concert music, two concerts featuring Sergei Rachmaninoff deserve special attention. The world has been told so many times that Rachmaninoff plays amazingly well, and yet one still longs to talk about Rachmaninoff's performances of his own works. Usually, one aspect of a performer's performance dominates the others. Not so with Rachmaninoff: the incomparable technical perfection of the playing and its tonal perfection are harmoniously combined with the breadth of the concept. Moreover, the flexibility with which Rachmaninoff's performance flows is astonishing: today, from the very first bars, he took a slower tempo, and the entire performance has a more intense, tempo-responsive character, so that a conductor familiar with Rachmaninoff performances can never expect the usual tempos and customary "rubato." In a word, Rachmaninoff the pianist approaches his performance exactly as an ideal performer should approach, a performer-strategist whose plan is always fresh and flexible in accordance with the emerging situation. Rachmaninoff performed, as has already been said twice; Once for a charitable purpose, and the other time - at a regular concert of Koussevitzky. The orchestral program both times was in the hands of Mr. Koussevitzky, and at the subscription concert the program consisted of works by Rachmaninoff (the Symphony in E minor and "Isle of the Dead"), and at the charity concert the program was mixed.

[Translation: Google]

Въ сферѣ концертной музыки особеннаго вниманія заслуживаютъ два концерта, гдѣ солистомъ выступилъ С. В. Рахманиновъ. Ужъ столько разъ твердили міру, что Рахманиновъ играетъ изумительно хорошо и все-таки опять хочется говорить о рахманиновскомъ исполненіи собственныхъ произведеній, Вѣль обычно у исполнителей одна-какая нибудь сторона исполненія доминируетъ надъ другими. У Рахманинова не то: несравненная техническая законченность игры и звуковое ея совершенство здѣсь гармонически сочетаются съ широтою замысла. При этомъ удивительна та гибкость, съ которою льется рахманиновское исполненіе: сегодня онъ съ первыхъ тактовъ взялъ болѣе медленный темпъ, и вотъ все исполненіе носитъ болѣе насыщенный, отвѣчающій темпу характеръ, такъ что знакомый въ рахманиновскомъ исполненіи дирижеръ никогда не можетъ ждать обычныхъ темповъ и привычныхъ «rubato». Словомъ Рахманиновъ-піанистъ подходитъ къ своему исполненію какъ разъ, какъ долженъ подходить идеальный исполнитель, исполнитель-стратегъ, планъ котораго всегда свѣжъ и гибокъ сообразно съ создавшеюся обстановкой. Рахманиновъ выступилъ, какъ уже сказано дважды; одинъ разъ съ благо-творительною цѣлью, а другой - въ очередномъ концертѣ Кузевickaго. Оркестровая программа оба раза была въ рукахъ г. Кузевickaго, при чемъ въ абонементномъ концертѣ программа состояла изъ произведеній Рахманинова (e-moll'ная симфонія и «Островъ смерти»), а въ благотворительномъ концертѣ программа была смѣшанная.